

EN UNA PALABRA

Yolanda Herranz

"La palabra es la única actividad que corresponde con la pasividad de la vista, la única acción correspondiente con la pasión de la vista."

Gilles Deleuze
Lógica del Sentido

El trabajo artístico que desarrollo se sitúa en esas fronteras en las que lo mental es provocado por una profunda relación vivencial, en las que el hombre y el medio, el hombre y el hombre, son claves apoyadas en una plataforma social.

En *Más y Más Palabras* (1996-97) continúa desarrollándose el proyecto *Tomar la Palabra* (1993-94). Esta propuesta escultórica centra su reflexión en torno a seis conceptos, que definen acciones humanas. El marco teórico que acota se entronca con mis proyectos anteriores: *El Cuerpo Humano: Racismo/Mujer* (1990-92), *(Corpus)* (1992), *Pronunciamiento y/o Pasión* (1992-93) y *Distancia y/o Diferencia* (1993-94), dados a conocer en diferentes exposiciones individuales y colectivas, tanto nacionales como internacionales.

El juego teminológico-lingüístico se restablece entre un binomio de trilogías:

QUERER	SABER
TENER	DEBER
PODER	PLACER

Dos triángulos conceptuales relacionados -"entre si" y "frente a"- por dos materiales: latón y aluminio, cuyo color -oro/plata- opera con su carga simbólica, materializando las relaciones entre los términos.

QUERER TENER PODER DEBER SABER PLACER, cada marco, cada pieza funciona como el anverso y el reverso de una moneda, poniendo frente a nosotros una dualidad interna, el doble significado del contenido:

- como estructura social,
- como fuerza personal.

Seis conceptos, seis textos entre los que se establecen combinaciones, variaciones, permutaciones; formulaciones matemáticas como estrategia operativa de articulación, que generan significado y sentido. La fuerza dramática reside en que se excede la percepción consciente de su lectura.

ESTRUCTURA SOCIAL	CONCEPTO	DECISIÓN PERSONAL
DE RELACIÓN	QUERER	deseo decisión
ECONÓMICA	TENER	posesión apariencia
POLÍTICA	PODER	voluntad capacidad
EDUCATIVA	SABER	conocimiento comprensión
MILITAR	DEBER	obligación necesidad
RELIGIOSA	PLACER	sensación satisfacción

PODER QUERER TENER SABER PLACER DEBER,

seis palabras,
seis textos,
seis verbos,
seis sustantivos,
seis acciones,
seis pasiones,

seis significados que redefinen sus contenidos, a veces duales, generando, con sus vínculos y confrontaciones, nuevos niveles de sentido más amplio;
seis significantes,
seis acotaciones, que operan como contenedores, marcos de espejo, espacios de mirada, recintos de lectura con los que se enfrenta la mente del observador.

La configuración de las piezas queda definida, en la exposición, por las confrontaciones terminológicas, asociaciones insistentes, donde los conceptos establecen rimas de significación.

El montaje se articula en relación a las características arquitectónicas específicas de la galería. La vinculación entre los espacios se establece, entre otras, a través de columnas de lectura vertical y de hileras de lectura horizontal. Las obras demarcan los recorridos del espectador, definen los ritmos de intensidad, acotan los silencios, detienen las miradas...

TENER PODER PODER TENER

"Cuando la repetición aparece, lo hace tanto contra la ley moral como contra la ley natural."

Guilles Deleuze
Diferencia y repetición

TENER PODER PODER TENER es una obra que nos propone una doble articulación de dos términos idénticos, que al variar su ordenamiento textual, definen dos conceptos del mundo enfrentados irresolublemente:

TENER PODER → dominio sobre todo PODER TENER → necesidad ante todo

... La repetición no consiste en una extraordinaria semejanza, que no está en la exactitud de lo cambiado, que no está ni siquiera en una reproducción de lo idéntico." (Gilles Deleuze, en Lógica del sentido).

TENER PODER PODER TENER dialéctica entre dos proposiciones opuestas

La formalización se configura con dos círculos enmarcados, que encierran dos verbos en el interior de cada acotación, y en ambos casos las dos acciones se repiten -circuito de antítesis-o A primera vista nos confunde la identidad, sin embargo, una mínima variación hace posible detener nuestra lectura, permitiendo generar un abismo insalvable entre la definición de los significados.

TENER PODER	PODER TENER
↓	↓
DOMINACIÓN (1º mundo)	SUPERVIVENCIA (3º mundo)

Las superficies están bañadas con polvo de oro sobre la pieza circular que vemos a la izquierda, y con polvo de plata sobre la pieza de la derecha. El polvo metálico las unifica formalmente, aunque distingue su apariencia. El color, con su carga simbólica, afianza los niveles de significación y sentido a los que aluden ambos círculos en su relación, y refuerza los niveles de evocación, que operan a través de la reverberación interna en la mente del lector.

Oro → (dorado) = valorado → 1º mundo Plata → (gris) = anodino → 3º mundo

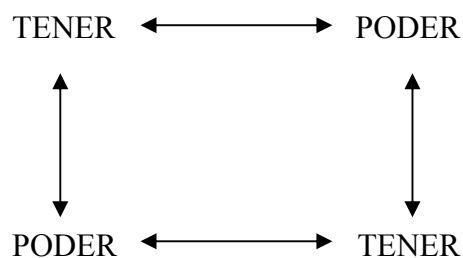
Enfrentamientos irresolubles que se nos presentan con apariencia de identidades. El lector-espectador frente al texto se cuestiona.

LO IMPORTANTE NO SON LAS PREGUNTAS SINO LAS RESPUESTAS
--

Seis estructuras sociales entran en juego:

TENER PODER (DOMINIO)	PODER TENER (NECESIDAD)
ECONOMÍA POLÍTICA RELIGIÓN	ALIMENTACIÓN SANIDAD EDUCACIÓN

Todas las lecturas con dirección periférica, giran en torno a estos aspectos.



Cuadratura circular, círculo interno de interrelaciones, asumiendo cualquier giro. Los dos marcos se contraponen dialécticamente; son las dos situaciones sociales en las que se divide irresolublemente el mundo.

NO PRETENDEMOS DAR SOLUCIONES, SINO PLANTEAR PROBLEMAS

La escultura expone la contradicción, muestra el antagonismo de estos dos conceptos del hombre en su relación con lo otro, dos posiciones contrarias que, sin embargo, están expuestas formalmente con elementos del mismo valor:

TERRITORIO DE EQUIVALENCIAS FORMALES

TENER PODER PODER TENER son pasiones enfrentadas expresadas de forma rotunda, es una obra directa que va del muro al cerebro.

MAS Y MAS

"¿Que ley rige esta 'contradicción', esta oposición consigo de lo dicho contra la escritura, dicho que se dice contra sí mismo desde el momento en que se escribe, que escribe su identidad y alza su propiedad contra ese fondo de escritura? Esta 'contradicción', que no es otra que la relación consigo de la dicción que se opone a la inscripción.. ."

Jacques Derrida
La Diseminación

MAS Y MAS nos propone un texto prehecho, un nexo abierto en el que sus significados se desplazan al antes o al después de la escritura. Indica un grado máximo de dilatación en la evocación y el sentido, y se presenta con una máxima concreción de los significados.

MAS Y MAS es: la presencia de una ausencia,
lectura de lo no dicho,
expresión sin significado,
una proposición inacabada,
una estrategia abierta,
el refuerzo de una incógnita,
fórmula de unión.

Esta obra sólo hace carne el nexo entre dos datos que desconocemos.

MÁS Y MÁS
UN PUENTE ENTRE DOS ORILLAS DE UN TERRITORIO DE SIGNIFICADO

La pieza formalmente está configurada por tres partículas textuales situadas en el centro del marco de espejo: aura circular marcada con un relieve en latón, ocultándonos su capacidad de mirarnos en él, con su baño de rojo inglés, al que se adhiere una piel de polvo de oro que unifica la visión del conjunto centrando nuestro mirar en su lectura.

MAS Y MAS: palabras de lo innombrado,
nexos matemáticos definitorios de la operación.

El texto en el marco presenta una disposición vertical, al modo como se configura una suma. En su lectura entran en juego dos aspectos confluyentes:

- uno lingüístico, más claro: el de las palabras (MAS),
- otro matemático, más hermético: el del signo operacional (+),
- la "Y" en su función copulativa une, y por lo tanto suma.

Subrayamos lo no expresado por medio de la redundancia, la repetición se realiza en un sistema mixto:
Lingüístico-operacional.

Palabra	MAS	exceso
Signo	+	suma

MAS Y MAS palabra y signo, exceso y suma, el concepto de cantidad sesatura.

"MAS" como vocablo es mejor comprendido que como signo cruz. La doblez de éste término, su duplicidad, afianza el concepto de múltiplo.

La lectura de ida y vuelta, impuesta por la simetría de la proposición y reforzada por la continuidad infinita del indisoluble duelo -principio/fin- simbolizado por el círculo, genera la reverberación perpetua del texto.

MAS Y MAS es el espacio de mirada donde el lector-espectador proyecta mentalmente, el antes y el después del texto.



MAS Y MAS se nos insinúa como estrategia eterna de pronunciamentos sobre nuestro "yo" personal y su disolución en lo social. La perpetuidad de esta expresión formulada intensifica la interrogación y el cuestionamiento sobre lo que existe antes y lo venidero.

MAS Y MAS... pero de qué? El título de la exposición parece que intenta dar luz a esa incógnita: *Más y Más Palabras*. La operación aunque definida, continúa sin solución:

palabras que nombran objetos, aconteceres, realidades...

palabras que definen pensamientos, sensaciones, vivencias...

palabras que son capaces de intuir todos los mundos en los que nos hallamos inmersos; universos infinitos de significados, metáforas, significaciones, connotaciones, evocaciones, sentidos...

Texto publicado en:

AA.VV (1997) *Más y más palabras*, Varron, Salamanca

I.S.B.N.: 84-605-6902-0